



使用者使用說明書

目錄

安全使用設備.....	2	便捷功能.....	9
重要注意事項.....	4	調用場景.....	9
主要功能.....	5	儲存場景.....	9
面板說明.....	6	編輯 KSP-100 的基本參數.....	9
前面板.....	6	均衡自動矯正 (Room Acoustic Auto Control).....	10
後面板.....	7	自動轉換輸入信號.....	11
基本操作.....	8	變更高優先順序信號輸入時的轉換方式.....	11
開啟電源.....	8	回饋抑制 (Static Anti-Feedback).....	12
關閉電源.....	8	鎖定參數以防變更 (Panel Lock).....	12
開機螢幕.....	8	釋放面板鎖.....	12
變更開機螢幕的頁面.....	8	將 KSP-100 的設定恢復為默認出廠設定 (Factory Reset).....	12
移動游標.....	8	變更設定.....	13
顯示高級設定螢幕.....	8	設定 MIC 參數.....	13
變更值.....	8	設定音樂參數.....	14
		設定輸出參數.....	14
		設定系統參數.....	15
		附錄.....	17
		方塊圖.....	17
		規格.....	18

在您使用本設備前，請仔細閱讀以下章節：「安全使用須知」（第 2 頁）與「重要注意事項」（第 4 頁）。這些章節提供了關於正確操作設備的重要資訊。此外，為了能夠讓您全面掌握這一新設備的各種功能，請完整閱讀使用者使用說明書。請將說明書妥善保管並放置於隨手可取之處以便查閱。

版權所有 © 2013 BMB International Corp。

版權所有。未經 BMB International Corp 的書面許可，不得以任何形式複製本出版物的任何部分。



安全使用設備

防止火災、點擊和人身傷害的說明

關於  警告於  注意的含義

圖形符號示例

 警告	提醒使用者本產品使用不當，可能導致死亡或嚴重傷害。
 注意	提醒使用者本產品使用不當，可能導致死亡或嚴重傷害。 * 物品損毀指的是對房屋、傢俱、寵物造成的損傷或不良影響。

	▲ 符號用以提醒使用者重要的說明或警告。其意義用三角形中的符號決定，當出現左圖符號時，是作為一般的注意、警告或小心危險。
	⊘ 符號用以提醒使用者禁止性操作，圓形中的標誌，代表使用者應禁止的行為。當出現左圖符號時，表示「禁止拆卸」。
	● 符號用以提醒使用者強制性操作，圓形中的標誌，代表使用者應該遵守的事物，當出現左圖符號時，表示必須將電源插頭拔離開插座。

請始終遵循以下指示

警告

請勿擅自拆開或改裝
請勿開啟（或以任何方式改裝）設備或其交流適配器。



請勿擅自修理或更換部件
請勿嘗試修理本設備，或者更換其內部的部件（除非本使用說明書有特別說明指導您這麼做）。所有維修服務請諮詢您的零售商。



請勿在以下位置使用或存儲

- 溫度過高的場所（例如，陽光直射的封閉車廂內、加熱管附近、發熱設備上方）；
- 靠近水源的場所（例如，浴室、盥洗室、潮濕地面）；
- 暴露在水汽或煙霧之下的場所；
- 空氣中含鹽份較高的場所；
- 潮濕的場所；
- 直接遭受雨淋的場所；
- 灰塵較多的場所；
- 震動劇烈的場所。



請勿放置在不穩定的位置
確保始終水準放置本設備並保持平穩。請勿將其放置在容易晃動的支架或斜面上。



警告

僅使用隨附的交流適配器和正確電壓
請確定僅使用此設備隨附的交流適配器。此外，請確保安裝位置的線電壓符合交流適配器機體上指定的輸入電壓。其他交流適配器可能使用不同的極性，或針對不同的電壓設計，因此使用其他交流適配器可能會導致設備損壞、故障或發生觸電事故。



僅使用隨附的電源線
僅使用附帶的電源線。此外，隨附的電源線不能與任何其他裝置一起使用。



請勿彎曲電源線或在其上放置重物
請勿過分纏繞或彎曲電源線，也不要在其上放置重物。這樣做可能會損壞電源線，從而造成電源線斷裂和短路。電源線損壞可能會引發火災和觸電事故！



避免在高音量時擴展使用
本設備配合放大器、耳機或揚聲器一起使用所產生的聲級有可能會造成永久性的聽力喪失。請勿長時間在高音量級別（或讓人不適的音量級別）下操作本設備。如果您感到聽力損失或耳鳴，應立即停止使用本設備並迅速求診。



警告

不要讓異物或液體進入設備；絕不要將裝有液體的容器放在設備上
請勿在本產品上放置裝有液體的容器。切勿讓異物（例如，易燃物、硬幣、金屬絲）或液體（例如，水或飲料）進入本產品。這樣做可能會導致短路、錯誤操作或其他故障。



如果發生異常或故障則關閉設備
發生以下情況時，請立即關閉設備，從插座中拔下交流適配器，並向您的零售商請求維修服務：



- 交流適配器、電源線或插頭損壞；或
- 出現煙霧或異常氣味；或
- 物件落入本設備內或液體潑灑到本設備上；或
- 設備被雨水淋濕（或因其他原因受潮）；或
- 設備在使用過程中似乎運轉不正常或出現顯著變化。

成年人必須在兒童出現的地方進行監督
在兒童出現的地方使用本設備時，注意不要發生錯誤操作。成年人應當一直在旁邊進行監督和指導。



不要掉落或遭受強烈碰撞
保護本設備免遭強烈碰撞。（不要掉落！）



警告

請勿與過多的其他裝置共用一個插座

請勿強行將本設備的電源線與過多其他裝置共用一個插座。使用延長電源線時，請格外小心：連接至延長電源線插座的所有裝置的總功率不得超過該延長電源線的額定功率（瓦 / 安培）。過度負載可能會導致電源線上的絕緣層發熱甚至熔化。



請勿在海外使用

在國外使用本設備之前，請先諮詢您的零售商。



注意

放在通風良好的位置

應將本設備和交流適配器置於通風良好的位置。



連接或斷開交流適配器時握住插頭

將交流適配器插入或拔離插座或本設備時，始終僅握住交流適配器的插頭。



定期清潔交流適配器的插頭

應定期拔下交流適配器並使用幹布擦拭其插腳上的所有灰塵和其他汙漬。在長期不使用本設備時，也要將電源插頭從電源插座上拔下。電源插頭和電源插座之間的任何灰塵堆積都可能導致絕緣性變差並導致火災。



管理電纜安全

儘量避免電源線和電纜互相纏繞。此外，還應將所有電源線和電纜放置在兒童無法觸及的地方。



避免踩踏本設備頂部或將重物置於設備之上

請勿踩踏本設備或將重物置於本設備之上。



請勿用濕手連接或斷開交流適配器

將交流適配器插入或拔離插座或本設備時，勿用濕手碰觸交流適配器或其插頭。



注意

在移動設備之前斷開一切連接

在移動設備之前，斷開交流適配器和一切外部裝置的所有電源線。



在清潔之前從插座中拔下交流適配器

清潔本設備之前，先將其關閉並從插座上拔下交流適配器。（第 7 頁）



如果有觸電的危險，請不要觸摸交流適配器

當您懷疑自己所在的地區可能出現雷電時，請不要觸摸交流適配器或本設備。



將小物件放到兒童無法觸及的地方

為防止意外吞食下列部件，請始終將其放到兒童無法觸及的地方。

- 可換部件螺釘



小心處理接地終端

如果您從接地終端拆下螺釘，請確保更換它；不要隨意放在地上，以免幼兒意外吞食。再次緊固螺釘時，請將其牢牢固定，使其不會鬆散。



重要注意事項

電力供應

- 請勿將本設備與由逆變器或電機控制的電器設備（例如，電冰箱、洗衣機、微波爐或空調）共用一個插座。根據電氣設備的使用方式，電源雜訊可能會導致本設備故障或產生噪音。如果無法使用單獨的插座，請在本設備與插座之間連接一個電源雜訊濾波器。
- 交流適配器在長時間的連續使用之後將會發熱。這是正常現象，無需擔心。
- 為防止故障和設備損壞，進行任何連接之前請務必關閉所有設備的電源。

放置

- 在功率放大器（或包含大型功率變壓器的其他裝置）旁使用本設備可能會產生雜音。若要緩解此問題，請變更本設備的方位；或使其遠離干擾源。
- 本設備可能會干擾收音機和電視機信號的接收。請勿在接收此類信號的設備附近使用本設備。
- 如果在本設備的附近使用無線通信裝置（例如行動電話），則可能會產生噪音。接聽、撥打電話或在通話中都可能出現此類噪音。如果您遇到此類問題，則應將這些無線裝置放置在離本設備更遠的地方或關閉這些裝置。
- 請勿將本設備直接暴露在陽光下，放置在散熱裝置附近、封閉的車廂內，或其他極端高溫下的場所。過熱可能會導致本設備變形或褪色。
- 將本設備從一個地方移動到另一個溫度和/或濕度差異很大的地方時，設備內可能會形成水滴（冷凝物）。如果您在這種情況下嘗試使用本設備，則可能會造成損壞或故障。因此，在使用本設備之前，您必須將其放置幾個小時，直到冷凝物完全蒸發為止。
- 根據您放置本設備的表面的材料和溫度，其橡膠支架可能會發生褪色或表面破損。您可以在橡膠支架下放一塊毛氈或布料以防止這種情況的發生。如果您這麼做，請確保本設備不會意外滑動或移動。
- 請勿在本設備上放置裝有水的任何物品。另外，請避免在本設備附近使用殺蟲劑、香水、酒精、指甲油、噴霧器等。使用柔軟的幹布擦拭掉潑灑在本設備上的液體。

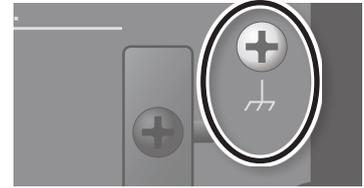
維護

- 對於日常清潔，請使用柔軟的幹布或微濕的布料擦拭本設備。若要清除頑固污漬，請使用浸有溫和、非研磨性清潔劑的布料。之後，請務必使用柔軟的幹布將本設備擦拭乾淨。
- 請勿使用汽油、稀釋劑、酒精或任何溶劑，以避免褪色和/或變形的可能性。

其他使用前注意事項

- 請注意，記憶體內容可能因故障或誤操作設備而造成不可恢復的丟失。
- 遺憾的是，存儲在設備記憶體中的資料內容一旦丟失則可能無法恢復。BMB International Corp. 對此類資料丟失不承擔任何責任。
- 使用設備的按鈕、推杆或其他控制器，以及插孔和接頭時，力道要適度。野蠻操作可能會導致故障。
- 請勿在顯示幕上敲擊或施加強力。
- 斷開所有電纜時，請握住接頭本身，絕不要拉扯電纜。這樣可以避免發生短路或對電纜的內部元件造成損壞。
- 需要運輸本設備時，盡可能使用購買時的包裝箱（包括填充物）將其打包。否則，您可能需要使用相同的包裝材料。
- 某些接線電纜包含電阻。請勿使用包含電阻的電纜來連接本設備。使用此類電纜可能會導致聲級非常低或幾乎聽不到聲音。有關電纜規格的資訊，請聯繫電纜製造商。

- 根據特定安裝的環境，您可能會有不適的感覺，或者當您觸摸本設備、所連接的麥克風或其他物件的金屬部分時，其表面感覺像磨砂。原因在於絕對無害的極小電荷。不過，如果您對此很擔心，請用外接地方式連接地終端（見圖）。當設備接地時，根據安裝的具體情況可能發出輕微的嗡嗡聲。



不適合的連接位置

- 水管（可能導致震動或觸電）
- 煤氣管道（可能導致著火或爆炸）
- 地面電話線或避雷針（有閃電時可能會很危險）。

版權 / 許可證 / 商標

- 法律禁止對第三方版權作品進行錄音、錄像、複製或改版（音樂作品、影像作品、廣播、現場表演或其他作品），無論是全部或是部分，在未經版權所有者同意的情況下不得發佈、銷售、出租、表演或宣傳。
- 不得將本產品用於可能侵犯第三方擁有之版權的目的。對於您使用本產品侵犯第三方版權的任何行為，本公司不承擔任何責任。
- Roland 和 V-Remastering 是 Roland Corporation 在美國和/或其他國家或地區的註冊商標或商標。
- 本文檔中出現的公司名和產品名是其各自所有者的註冊商標或商標。

花道效果（第 14 頁）

此效果使用樂蘭公司的 V-Remastering 技術將聲場中間的任何伴奏樂轉移到左側或右側。這樣就很容易聽到原音，方便歌手演唱。
* HANAMICHI 和花道 Roland Corporation 的商標。

5.1 聲道音頻輸出

產生強大並且多維的聲音。

室內聲學自動控制功能（第 10 頁）

根據室內聲學在每個聲道中自動調整輸出信號（音調）。

15 波段圖示等化器和參數等化器（第 13 頁）

每個聲道中的音頻輸出都配有等化器。等化器可以用作圖示等化器或參數等化器，允許將音調調整到您喜歡的聲音。

高品質混響和回聲（第 13 頁）

配有在卡拉 OK 市場中獲得的含專有技術的效果。
提供身臨其境的環境和有光澤的聲樂回波。

回饋抑制（第 12 頁、第 15 頁）

減少因麥克風和揚聲器的位置與音量變化可能產生的令人反感的聲回饋。

減少音量波動的聲樂壓縮器（第 13 頁）

減少麥克風音量波動的標準聲樂效果。

視頻和音頻的自動切換功能（第 11 頁）

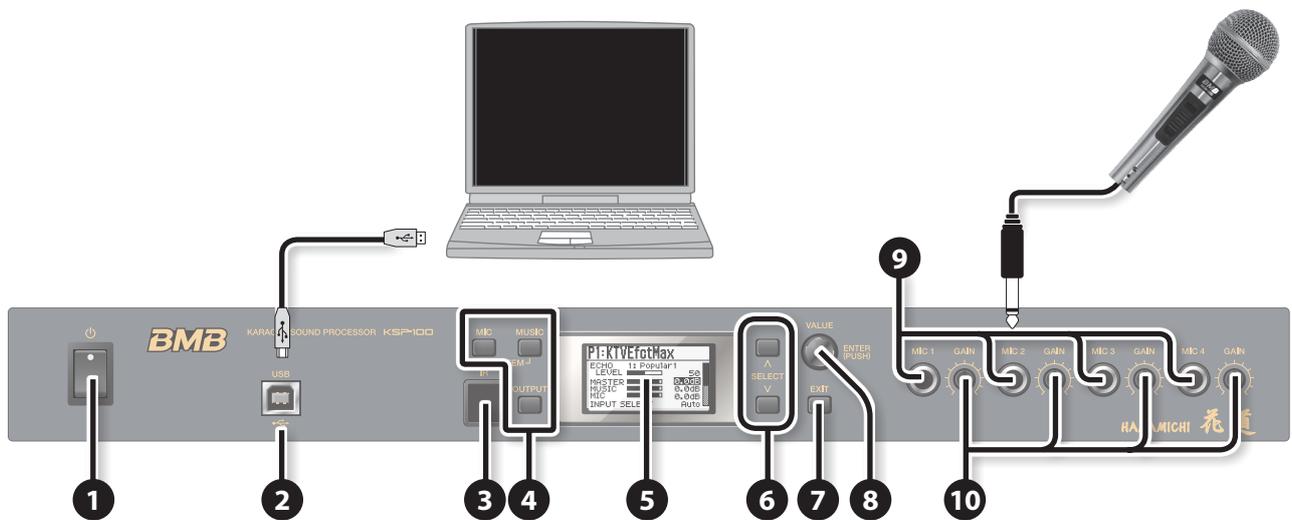
檢測在卡拉 OK 播放器和 BGV 播放器中是否存在視頻和音頻信號，並自動切換視頻和音頻。

外部控制功能

配有三種類型的內部控制功能：USB、RS-232C 和紅外線。這允許您設定外部裝置的參數並調用或儲存場景（第 9 頁）。

面板說明

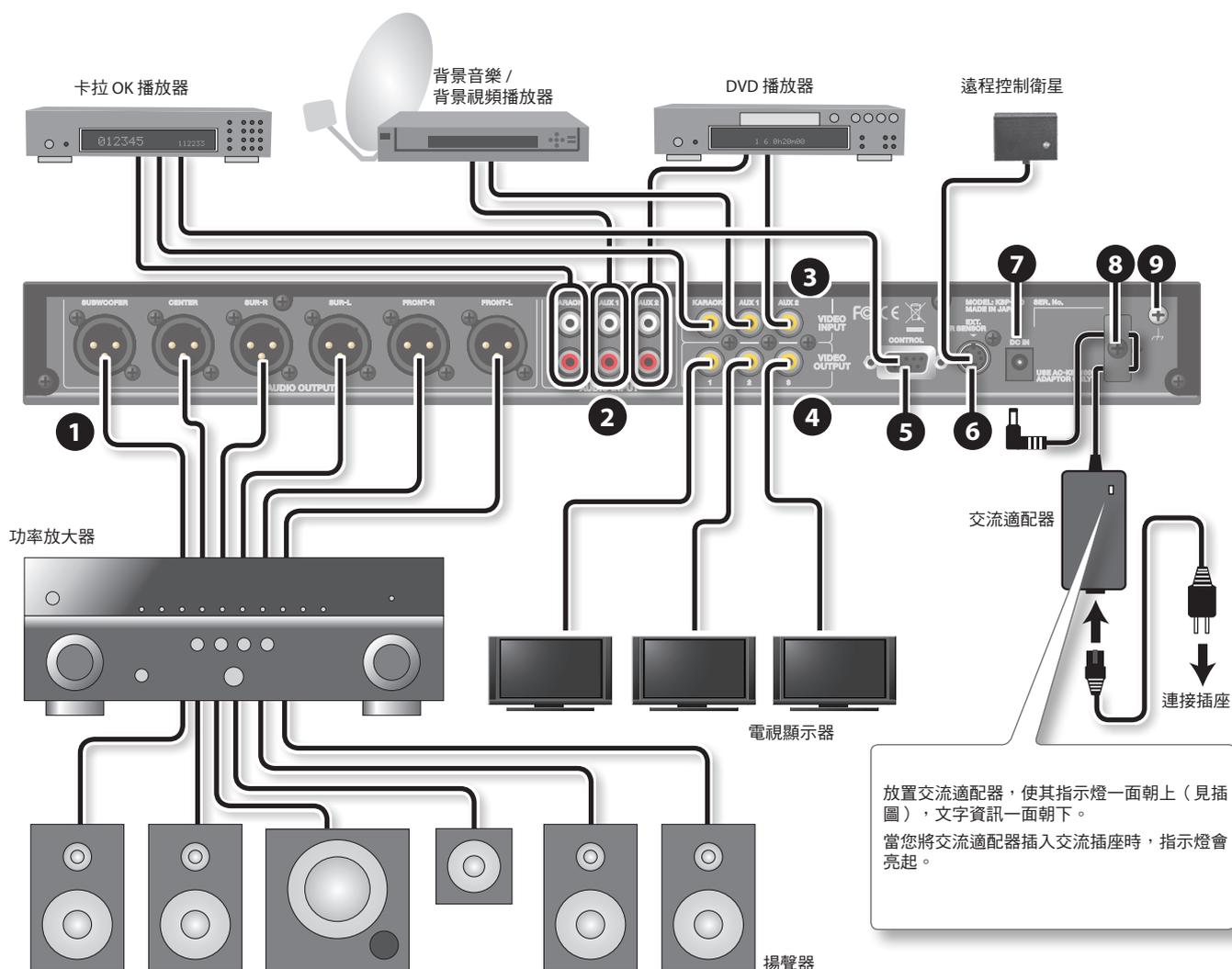
前面板



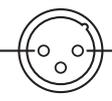
1	[] (電源) 開關	此開關控制電源開啟和關閉。
2	USB 埠	連接維護 PC 的埠。
3	IR (紅外線接收器)	接收遠程控制器 (另售) 操作。
4	[MIC] 按鈕	顯示「MIC」螢幕。
	[MUSIC] 按鈕	顯示「MUSIC」螢幕。
	[OUTPUT] 按鈕	顯示「OUTPUT」螢幕。
	[MIC] + [MUSIC] (SYSTEM) 按鈕 (在按住 [MIC] 按鈕的同時, 按 [MUSIC] 按鈕。)	顯示「SYSTEM」螢幕。
5	顯示幕	根據操作顯示各種資訊。
6	SELECT [] [] 按鈕	移動游標位置。
7	EXIT 按鈕	返回到上一螢幕。在某些螢幕上, 阻止操作的執行。
8	[VALUE] 旋鈕 ([ENTER] 按鈕)	轉動旋鈕來切換場景 (第 9 頁) 或改變參數值。按下旋鈕確認新的值或執行操作。 在螢幕上方, 您可以按 [ENTER] 按鈕以所有聲音。再按一次該按鈕可取消靜音。
9	MIC 1-MIC 4 插孔	連接麥克風。
10	[GAIN] 旋鈕	調整 MIC 1-4 的輸入靈敏度。

為防止出現故障和設備損壞, 進行任何連接之前請務必調小音量和關閉所有設備。

後面板



放置交流適配器，使其指示燈一面朝上（見插圖），文字資訊一面朝下。
當您將交流適配器插入交流插座時，指示燈會亮起。

1	AUDIO OUTPUT (FRONT-L、FRONT-R、SUR-L、SUR-R、CENTER、SUBWOOFER) 接頭	接受商用功率放大器的連接。提供 5.1 聲音音頻輸出。 * 該儀器配有均衡 (XLR) 型接頭。右側顯示這些插孔的接線圖。首先查看您要連接的其他設備的接線圖，然後再進行連接。	1: GND — 2: HOT 
2	AUDIO INPUT (KARAOKE、AUX 1、AUX 2) 插孔	接受外部裝置（例如卡拉 OK 播放器或 DVD 播放器）音頻輸出插頭的連接。通過將 AUX1 Input Type 和 AUX2 Input Type 參數（第 15 頁）設定為「MIC」，您可以使用 AUX 1 或 AUX 2 插孔作為麥克風輸入。	
3	VIDEO INPUT (KARAOKE、AUX 1、AUX 2) 插孔	接受外部裝置（例如卡拉 OK 播放器或 DVD 播放器）視頻輸出插頭的連接。	
4	VIDEO OUTPUT (1-3) 插孔	接受電視顯示器的連接。在「INPUT SELECT」（第 9 頁）中選擇的視頻出現在顯示器中。相同的視頻從這三個插孔中輸出。	
5	CONTROL 接頭	接受卡拉 OK 播放器的連接。它允許您通過卡拉 OK 播放器控制 KSP-100。	
6	EXT. R SENSOR 接頭	接受遠端控制衛星的連接。當 KSP-100 的 IR (紅外線接收器) 不能用時可使用此接頭（例如距離太遠時）。通過外部有線連接端子連接 IR 輸入端子可遙控主機各項功能。	
7	DC IN 插孔	在此處連接提供的交流適配器。	
8	繩鉤	在此處鉤住交流適配器的電源線。 * 為防止無意間中斷設備電源（比如意外拔出插頭），以及避免對 DC IN 插孔施加過度的應力，如圖所示使用繩鉤來固定電源線。	
9	接地終端	將其連接到地面（第 4 頁）。	

為防止出現故障和設備損壞，進行任何連接之前請務必調小音量和關閉所有設備。

基本操作

本章節介紹 KSP-100 的基本操作。

開啟電源

所有裝置均已正確連接後（第 6 頁、第 7 頁），請務必按以下步驟開啟電源。如果按錯誤的順序開啟設備，可能會導致故障或設備損壞。

備註

- 本設備配有保護電路。開啟設備後，在其正常運轉之前需要短暫的時間間隔（幾秒鐘）。
- 在開啟或關閉設備之前，請務必調小音量。即使音量已調小，開啟或關閉設備時可能還會聽到一些聲音。不過這是正常現象，並不表示存在故障。

1. 開啟 KSP-100 的 [⏻]（電源）開關。
2. 啟功率放大器以外的所有週邊裝置的電源。
3. 不斷調小功率放大器的音量，直至關閉。
4. 開啟功率放大器。
5. 調整功率放大器的音量。

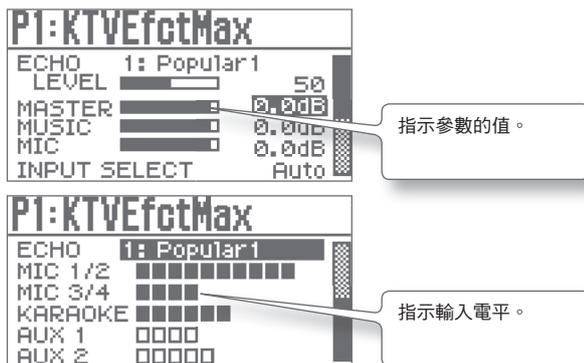
確定輸入到 KSP-100 的音頻是出自揚聲器。此外，確定視頻在電視顯示器上顯示。

關閉電源

1. 不斷調小功率放大器的音量，直至關閉。
2. 關閉功率放大器。
3. 關閉 KSP-100 的 [⏻]（電源）開關，然後關閉週邊裝置。

開機螢幕

此螢幕是接通電源時顯示的基本螢幕。

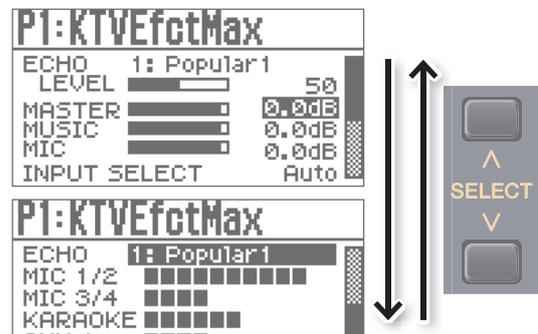


備註

- 本手冊中的說明包括描述顯示幕通常所顯示內容的插圖。然而，請注意您的設備可能包含增強版的較新系統，因此您在顯示幕中實際看到的內容不一定總是與手冊相符。
- 當「Top Screen Design」參數設定為「Type 1」時，螢幕顯示為上圖。如果參數未設定為「Type 1」，則顯示其他螢幕。

變更開機螢幕的頁面

在開機螢幕上，多次按 SELECT [▼][▲] 按鈕來顯示開機螢幕的其他頁面。



移動游標

在螢幕上有各種參數（設定）和選擇。按 SELECT [▼][▲] 按鈕來移動游標。此時將突出顯示游標選擇的參數值。

顯示高級設定螢幕

將游標移動到以▼開始的項並按 [ENTER] 按鈕；此時將顯示高級設定螢幕。然而，如果設定為「off」，則不會顯示高級設定螢幕。



按 [EXIT] 按鈕返回上一螢幕。

變更值

要變更參數設定，請將游標移動到合適的參數值，然後轉動 [VALUE] 旋鈕來變更值。按順時針方向轉動 [VALUE] 旋鈕時值增加，按逆時針方向轉動時值減小。

描述程式的慣例

在本文檔中，按如下所示的方法描述一項操作，例如按 [MIC] 按鈕，選擇「Compressor」，然後按 [ENTER] 按鈕。

示例：

1. 按以下步驟的順序操作：[MIC] 按鈕 → “Compressor” → [ENTER] 按鈕。

在本文檔中，按如下所示的方法描述一項操作，例如同時按 [MIC] 按鈕和 [MUSIC] 按鈕。

示例：

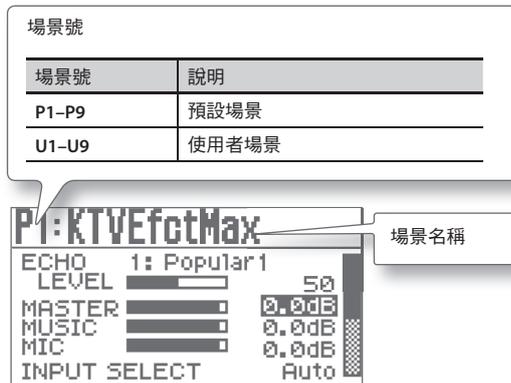
1. 按 [MIC] + [MUSIC] (SYSTEM) 按鈕。

便捷功能

調用場景

HANAMICHI 參數和其他設定可以共同存儲為一個場景「scene」並在需要時隨時調用。有九個只可調用的預設場景「Preset Scene」類型，以及九個用於存儲已設定參數的使用者場景「UserScene」類型。

1. 在開機螢幕上，將游標移動到場景號 / 場景名稱。
2. 開啟 [VALUE] 旋鈕。
場景即已調用。



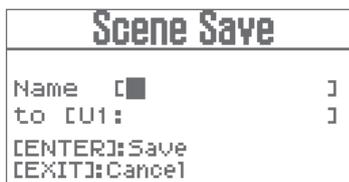
備註

- 開啟 KSP-100 時，您可以自動調用場景號。有關詳細資訊，請參見「Startup Scene」（第 16 頁）。
- 當「Top Screen Design」（第 16 頁）參數設定為「Type 1」時，螢幕顯示為上圖。如果參數未設定為「Type 1」，則顯示其他螢幕。

儲存場景

參數設定儲存為場景。

1. 按以下步驟的順序操作：[MIC] + [MUSIC] (SYSTEM) 按鈕 → “Scene Save” → [ENTER] 按鈕。
此時將顯示「Scene Save」螢幕。



2. 在「Name」中輸入場景的名稱。
按 SELECT [▲][▼] 按鈕移動游標，並使用 [VALUE] 按鈕選擇字元。

備註

我們建議您使用可表明場景內容的名稱。

3. 將游標移動到「to」欄位，並選擇您要儲存設定的場景號。
選擇場景號 (U1-U9)。
4. 按 [ENTER] 按鈕。
此時將顯示訊息「Are you sure?」。
5. 按 [ENTER] 按鈕來儲存設定。
按 [EXIT] 取消。

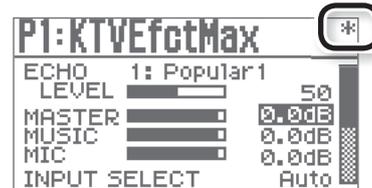
注意

儲存場景時，新資訊將覆蓋資料。

然而，將不儲存「SYSTEM」參數的值和「ECHO」參數的值。當您訪問開機螢幕時會自動儲存系統參數的值，當您退出「ECHO」螢幕時會自動儲存回聲參數（第 13 頁）。

如果出現「*」符號

當您編輯 KSP-100 的某個參數時，「*」符號可能出現在場景名稱旁。



出現「*」時，如果選擇另一場景或關閉電源，將丟失您所做的變更。

如果要保留所做的變更，請按「儲存場景」（第 9 頁）中的說明儲存場景。（儲存場景後「*」符號將消失。）

編輯 KSP-100 的基本參數

開機螢幕顯示以下基本參數，用於快速編輯其設定。

參數	值	說明
ECHO	1: Popular1, 2: Ballade1, 3: Pro, 4: Rock, 5: Vintage, , , C1: Custom1- C9: Custom9	選擇所需的回聲類型。
ECHO LEVEL	0-100	MIC 回聲電平
MASTER	Mute, -64.0dB-+6.0dB	輸出主控電平 (*)
MUSIC	Mute, -64.0dB-+6.0dB	KARAOKE、AUX 1 和 AUX 2 插孔的總電平 (*)
MIC	Mute, -64.0dB-+6.0dB	MIC 總輸入電平 (*)
INPUT SELECT	Auto, KARAOKE, AUX1, AUX2	為啟用的輸入選擇 INPUT 插孔。有關詳細資訊，請參見「自動轉換輸入信號」（第 11 頁）。

備註

(*) 您可以使用「Maximum Level（最大電平）」（第 15 頁）來指定這些設定的上限。如果 MASTER、MUSIC 或 MIC 參數意外變更，這可以防止播放音量過大。

均衡自動矯正 (Room Acoustic Auto Control)

此功能測量室內聲學資料並進行調整，這樣每個揚聲器的聲音都適合於室內環境。基於室內聲學測量自動設定每個揚聲器的「Output EQ > FRONT-L, FRONT-R, SUR-L, SUR-R, CENTER > EQ (EQ Type = GEQ)」(第 15 頁) 參數。

1. 按以下步驟的順序操作：[MIC] + [MUSIC] (SYSTEM) 按鈕 → “Room Acoustic Control” → [ENTER] 按鈕。
此時將顯示「RAC Entry」螢幕。

2. 將用於測量的麥克風連接到 MIC 插孔 (MIC 1-4 中的任何一個)，然後將麥克風放置在主要傾聽位置。

備註

放置在主要傾聽位置。

3. 按 [ENTER] 按鈕。
此時將顯示「RAC Setting1」螢幕。

RAC Setting1	
Analyze FRONT	<input checked="" type="checkbox"/>
Analyze SUR	No
Analyze CENTER	No
MIC Input Sens	0

4. 設定參數。

參數	說明
Analyze FRONT	分析 FRONT-L 和 FRONT-R 揚聲器並作出修正。
Analyze SUR	分析 SUR-L 和 SUR-R 揚聲器並作出修正。
Analyze CENTER	分析 CENTER 揚聲器並作出修正。
MIC Input Sens	調整 MIC 的輸入靈敏度。

5. 按 [ENTER] 按鈕。
此時將顯示「RAC Setting2」螢幕。

RAC Setting2	
*****	100%
Lower Freq. Limit	63Hz
Upper Freq. Limit	16kHz
[CENTER]:Start	

6. 設定參數。

參數	值	說明
Response Curve		選擇將用作調整參考的回應曲線。
	Flat :	均勻回應。
	Bump :	回應曲線提升低頻和高頻區域，產生所謂的「藝術」聲音。
	Warm :	響應曲線提升中頻區域，產生飽滿而溫和的聲音。
Response Curve Amplitude	70%-130%	設定回應曲線的銳度。更高的值可以強化回應。
Lower Freq. Limit	40Hz, 63Hz, 100Hz	為測量室內聲學資料設定截止頻率下限。
Upper Freq. Limit	16kHz, 20kHz	為測量室內聲學資料設定截止頻率上限。

7. 按 [ENTER] 按鈕。
一個測試信號將從您在步驟 4 中選擇「Yes」的揚聲器發出。

8. 按照在 KSP-100 顯示幕上出現的說明，使用 [VALUE] 旋鈕調節音量。

如果螢幕顯示「Turn Up Level」，則增大音量，如果螢幕顯示「Turn Down Level」，則減小音量。

當音量調整到適當級別時，設備在螢幕上顯示「Measuring...」並開始測量。

當完成一個揚聲器的測量後，將開始下一個揚聲器的測量。當所有測量都已結束，螢幕上會顯示「Completed」。

備註

- 將麥克風遠離噪音並在測量期間避免說話。
- 按 [EXIT] 按鈕來停止測量。

9. 將用於測量的麥克風斷開連接，並連接將用於演唱的麥克風。

10. 按 [ENTER] 按鈕。
此時螢幕上將顯示“RAC Exit”。

11. 調整 MIC 主音量。

備註

MIC 主音量與頂層螢幕上的 MIC 參數相同 (第 9 頁)。

12. 按 [ENTER] 按鈕。
這樣就完成了室內聲學補償。

自動轉換輸入信號

根據優先順序，KSP-100 可以檢測輸入到 INPUT (KARAOKE、AUX 1 或 AUX 2) 插孔的信號並自動轉換已使用的 INPUT 插孔。

1. 在開機螢幕上，將游標移動到「INPUT SELECT」。
2. 將「INPUT SELECT」(第 9 頁)設定為「Auto」。

備註

有關詳細資訊，請參見「KARAOKE Auto Sel」、「AUX1 Auto Sel」和「AUX2 Auto Sel」(第 15 頁)。

INPUT 插孔優先順序

當「INPUT SELECT」(第 9 頁)設定為「Auto」時，如果有多項輸入到多個 INPUT 插孔，則根據優先順序設定自動選擇 INPUT 插孔。

示例：

INPUT 插孔	優先順序	輸入到 INPUT 插孔的視頻或音頻
KARAOKE	①	
AUX 1	②	
AUX 2	③	
來自選定 INPUT 插孔的視頻和音頻		

* 水準軸表示消耗時

變更高優先順序信號輸入時的轉換方式

下面介紹當信號輸入到較高優先順序的插孔而不是當前選定的 INPUT 插孔時可使用的信號轉換方法。

1. 在開機螢幕上，將游標移動到「INPUT SELECT」。
2. 將「INPUT SELECT」(第 9 頁)設定為「Auto」。
3. 將「AUX 1 Input Type」或「AUX2 Input Type」(第 15 頁)設定為「KARAOKE」或「BGM」。

INPUT 插孔信號和選定信號之間的關係

示例 1：

INPUT 插孔	AUX1 輸入類型 AUX2 輸入類型	輸入到 INPUT 插孔的視頻或音頻
KARAOKE	-	
AUX 1	BGM	
AUX 2	BGM	
來自選定 INPUT 插孔的視頻和音頻		

示例 2：

INPUT 插孔	AUX1 輸入類型 AUX2 輸入類型	輸入到 INPUT 插孔的視頻或音頻
KARAOKE	-	
AUX 1	BGM	
AUX 2	KARAOKE	
來自選定 INPUT 插孔的視頻和音頻		

* 水準軸表示消耗時間。

回饋抑制 (Static Anti-Feedback)

通過提前測量有可能發生的聲回饋頻率來減少聲回饋。

1. 將聲樂麥克風連接到 MIC 插孔 (MIC 1-4 中的任何一個)，然後將其放置在演唱位置。
2. 按以下步驟的順序操作：[MIC] + [MUSIC] (SYSTEM) 按鈕 → “Anti-Feedback” → [ENTER] 按鈕。
此時將顯示「Anti-Feedback」螢幕。



3. 將「Static Filter Switch」設定為「On」。
4. 按以下步驟的順序操作：「Static Filter Setting」" [ENTER] 按鈕。
此時將顯示「Static Filter」螢幕。



5. 設定參數。

參數	值	說明
Filter Number	2, 4, 6, 8, 10, 12	如果有多個頻率可能發生聲回饋，請設定您要儲存的頻率數量（濾波器數量）。
Filter Type	選擇濾波器類型	
	Wide	增加抗回饋效果。
	Normal	通過音調的較少變更來提供抗回饋效果。
Pilot Tone Level	Off, -36-0dB	設定測量信號的輸出電平。 如果將此項設定為「Off」以外的任何其他值，測量信號會從揚聲器輸出。

6. 按 [ENTER] 按鈕。
此時將顯示訊息「Filter is made automatically. Are you sure?»。
7. 按 [ENTER] 按鈕。
設備在螢幕上顯示「Measuring...」並開始測量。當測量完成後，顯示幕將顯示「Completed」，且測量信號輸出將停止。

備註

- 將麥克風遠離噪音並在測量期間避免說話。
- 如果抗回饋功能不足以抑制回饋，則採取以下步驟：
 - 改變麥克風的方向
 - 將麥克風遠離揚聲器
 - 降低音量

鎖定參數以防變更 (Panel Lock)

通過將面板鎖設定為「On」防止意外變更設定

1. 按以下步驟的順序操作：[MIC] + [MUSIC] (SYSTEM) 按鈕 → “Panel Lock” → [ENTER] 按鈕。
此時將顯示「Panel Lock」螢幕。



2. 按 [ENTER] 按鈕。
KSP-100 在螢幕上顯示「Completed」，面板鎖轉變為「On」。若要嘗試在此狀態下變更參數，則在螢幕上顯示「Panel Locked」。

釋放面板鎖

釋放面板鎖允許您進行變更或使用參數。

1. 按住 [EXIT] 按鈕兩分鐘以上。

將 KSP-100 的設定恢復為默認出廠設定 (Factory Reset)

下面介紹如何將 KSP-100 中的參數恢復為原始默認出廠設定。

1. 按以下步驟的順序操作：[MIC] + [MUSIC] (SYSTEM) 按鈕 → “Factory Reset” → [ENTER] 按鈕。
此時將顯示「Factory Reset」螢幕。

2. 設定參數。

參數	值	說明
Factory Reset	All	全部參數將恢復為默認設定。
	SYSTEM	系統參數將恢復為默認設定。

3. 按 [ENTER] 按鈕。
此時將顯示訊息「Are you sure?»。

注意

如果您恢復出廠設定，將丟失以前儲存的設定。

4. 要恢復默認出廠設定，請按 [ENTER] 按鈕。
設定將恢復為默認出廠設定。

變更設定

按如下按鈕可變更 KSP-100 的設定。有關詳細資訊，請參見以下各頁。

設定	操作	頁碼
MIC 參數	按 [MIC] 按鈕。	第 13 頁
音樂參數	按 [MUSIC] 按鈕	第 14 頁
輸出參數	按 [OUTPUT] 按鈕。	第 14 頁
系統參數	按 [MIC] + [MUSIC] (SYSTEM) 按鈕。	第 15 頁

有關參數和信號流之間關係的資訊，請參見「方塊圖」（第 17 頁）。

備註

Noise Suppressor (雜訊抑制器)

參數	值
Switch	Off, On
Threshold	0-100

對於以灰色背景顯示的參數（在顯示幕中帶有首碼▼），您可以將游標移動到該參數並按 [ENTER] 按鈕進入高級設定。

* 但是，如果設定為「Off」，則不會顯示高級設定螢幕。按 [EXIT] 按鈕可返回上一螢幕。



設定 MIC 參數

為輸入到 MIC 1-4 的信號輸入設定。

備註

為 MIC 1-4 設定相同的 MIC 參數。

參數	值	說明
MIC1/2 Level	Mute, -63.0dB-0.0dB	MIC 1/2 輸入電平
MIC3/4 Level	Mute, -63.0dB-0.0dB	MIC 3/4 輸入電平
MIC Direct Level	0-100	MIC 直通電平
Low Cut Freq.	Flat, 20.0Hz-1.00kHz	低切頻率
EQ Type	PEQ, GEQ	選取 EQ 類型

EQ (EQ Type = GEQ)

參數	值	說明
Switch	Off, On	EQ 開關
BAND1 Gain	-12dB-+12dB	增益
:		
BAND15 Gain	-12dB-+12dB	增益

Noise Suppressor (雜訊抑制器)

參數	值	說明
Switch	Off, On	雜訊抑制器開關
Threshold	0-100	開始雜訊抑制的音量
Release	0-100	開始雜訊抑制直到音量為零的時間

EQ (EQ Type = PEQ)

參數	值	說明
BAND1 Type	Shelving, Peaking	濾波器類型
BAND1 Freq.	20.0Hz-20.0kHz	頻率
BAND1 Gain	-12dB-+12dB Gain	增益
BAND1 Q	0.3-16	帶寬。更高的值可使波段更窄
BAND2 Freq.	20.0Hz-20.0kHz	頻率
BAND2 Gain	-12dB-+12dB Gain	增益
BAND2 Q	0.3-16	帶寬。更高的值可使波段更窄
:		
BAND15 Q	0.3-16	帶寬。更高的值可使波段更窄

Compressor (壓縮器)

參數	值	說明
Switch	Off, On	壓縮器開關
Attack	0-100	開始壓縮的速度
Release	0-100	音量降到閾值電平以下直到不再應用壓縮器效果的時間
Threshold	0-100	開始壓縮的音量電平
Ratio	1.00:1-16.0:1, Inf:1	壓縮比
Post Gain	0dB-+18dB	輸出增益
Output Level	0-100	輸出電平

Echo (回聲)

參數	值	說明
Delay Level	0-100	延遲輸出電平
Delay Time Rate	0-100	指定延遲時間率
Delay Feedback	0-100	回饋音量
Reverb Level	0-100	混響輸出電平
Reverb Size	0-100	混響大小

設定音樂參數

以下參數允許您調整輸入到 AUDIO INPUT KARAOKE、AUX 1 和 AUX 2 插孔的信號音質，並調整混響效果的量。

參數	值	說明
KARAOKE Level	Mute, -63.0dB-0.0dB	KARAOKE 輸入電平
AUX1 Level	Mute, -63.0dB-0.0dB	AUX 1 輸入電平
AUX2 Level	Mute, -63.0dB-0.0dB	AUX 2 輸入電平
EQ 類型	PEQ, GEQ	選擇 EQ 類型

Noise Suppressor (雜訊抑制器)

參數	值	說明
Switch	Off, On	雜訊抑制器
Threshold	0-100	開始雜訊抑制的音量
Release	0-100	開始雜訊抑制直到音量為零

Compressor (壓縮器)

參數	值	說明
Switch	Off, On	壓縮器開關
Attack	0-100	開始壓縮的速度
Release	0-100	音量降到閾值電平以下直到不再應用壓縮器效果的時間
Threshold	0-100	開始壓縮的音量電平
Ratio	1.00:1-16.0:1, Inf:1	壓縮比
Post Gain	0-+18dB	輸出增益
Output Level	0-100	輸出電平

EQ (EQ Type = GEQ)

參數	值	說明
Switch	Off, On	EQ 開關
BAND1 Gain	-12dB-+12dB	增益
:		
BAND15 Gain	-12dB-+12dB	增益

EQ (EQ Type = PEQ)

參數	值	說明
BAND1 Type	Shelving, Peaking	濾波器類型
BAND1 Freq.	20.0Hz-20.0kHz	頻率
BAND1 Gain	-12dB-+12dB	增益
BAND1 Q	0.3-16	帶寬。更高的值可使波段更窄
BAND2 Freq.	20.0Hz-20.0kHz	頻率
BAND2 Gain	-12dB-+12dB	增益
BAND2 Q	0.3-16	帶寬。更高的值可使波段更窄
:		
BAND15 Q	0.3-16	帶寬。更高的值可使波段更窄

設定輸出參數

以下參數允許您設定花道效果並調整揚聲器發出的聲音。

參數	值	說明
Output Channel	2ch	連接 FRONT-L 和 FRONT-R 揚聲器時選擇此選項
	3ch	連接 FRONT-L、FRONT-R 以及 CENTER 揚聲器時選擇此選項
	4ch	連接 FRONT-L、FRONT-R、SUR-L 和 SUR-R 揚聲器時選擇此選項
	5ch	連接 FRONT-L、FRONT-R、SUR-L、SUR-R 以及 CENTER 揚聲器時選擇此選項
HANAMICHI Switch	Off, On	花道效果開關
HANAMICHI Width	0-2	調整音響寬度
HANAMICHI Depth	0-5	調整音響深度

FRONT-L / FRONT-R / SUR-L / SUR-R / CENTER

參數	值	說明
Output Level	Mute, -63.0dB-0.0dB	輸出電平
MIC Direct Level	0-100	MIC 直通電平
MIC Echo Level	0-100	MIC 回聲電平
MUSIC Level	0-100	音樂電平
HANAMICHI Level	0-100	花道開關設定為開啟時指定

SUBWOOFER (低音炮)

參數	值	說明
Output Level	Mute, -64.0dB-+6.0dB	輸出電平
Phase	Normal, Inverse	信號相位
MIC Direct Level	0-100	MIC 直通電平
MIC Echo Level	0-100	MIC 回聲電平
MUSIC Level	0-100	音樂電平

設定系統參數

以下參數允許您對 KSP-100 進行系統設定。

Room Acoustic Control (室內聲學控制)

有關詳細資訊，請參見「均衡自動矯正 (Room Acoustic AutoControl)」(第 10 頁)

Output EQ > FRONT-L, FRONT-R, SUR-L, SUR-R, CENTER

參數	值	說明
Low Cut Freq.	Flat, 20.0Hz-1.00kHz	低切頻率
EQ	PEQ, GEQ	選取 EQ 類型

Output EQ > FRONT-L, FRONT-R, SUR-L, SUR-R, CENTER > EQ (EQ Type = GEQ)

參數	值	說明
Switch	Off, On	EQ 開關
BAND 1 Gain	-12dB~+12dB	增益
:		
BAND 15 Gain	-12dB~+12dB	增益

Output EQ > FRONT-L, FRONT-R, SUR-L, SUR-R, CENTER > EQ (EQ Type = PEQ)

參數	值	說明
Switch	Off, On	EQ 開關
BAND 1 Type	Shelving, Peaking	濾波器類型
BAND 1 Freq.	20.0Hz-20.0kHz	頻率
BAND 1 Gain	-12dB~+12dB	增益
BAND 1 Q	0.3-16	帶寬。更高的值可使波段更窄
BAND 2 Freq.	20.0Hz-20.0kHz	頻率
BAND 2 Gain	-12dB~+12dB	增益
BAND 2 Q	0.3-16	帶寬。更高的值可使波段更窄
:		
BAND 15 Q	0.3-16	帶寬。更高的值可使波段更窄

Output EQ > SUBWOOFER

參數	值	說明
Low Pass Freq.	20Hz-400Hz, Flat	低通頻率

Anti-Feedback (抗回饋)

參數	值	說明
Dynamic Filter Switch	Off, On	抗回饋開關 設定為「On」時，KSP-100 會檢測突發性聲回饋並予以抑制
Dynamic Filter Release	0-16'	持抗反 效果的 量

有關詳細資訊，請參見「回饋抑制 (Static Anti-Feedback)」(第 12 頁)。

Input Setting (輸入設定)

參數	值	說明
KARAOKE Auto Sel AUX1 Auto Sel AUX2 Auto Sel		將開機螢幕的「INPUT SELECT」參數設定為「Auto」時，指定輸入 INPUT 的行為 (第 9 頁、第 11 頁)
	A&V	當檢測到音頻或視頻信號輸入時，選擇 INPUT 插孔
	Audio	當檢測到音頻信號輸入時，選擇 INPUT 插孔
	Video	當檢測到視頻信號輸入時，選擇 INPUT 插孔
KARAOKE Sens AUX1 Sens AUX2 Sens	Low, Mid, High	設定自動檢測和切換每個音頻輸入電平時的敏感度
AUX1 Input Type AUX2 Input Type		當「INPUT SELECT」(第 9 頁)設定為「Auto」時，變更 AUX 1 和 AUX 2 插孔的優先順序。有關詳細資訊，請參見「變更高優先順序信號輸入時的轉換方式」(第 11 頁)
	KARAOKE	「KARAOKE」被啟用 (即，如果選擇了插孔)，然後「INPUT SELECT」(第 9 頁)不會切換，直到輸入到設定為「KARAOKE」插孔的信號停止，即使具有更高優先順序的信號已到達
	BGM	如果檢測到優先順序更高的信號輸入，則立即將輸入切換到該信號
	MIC	使用插孔作為 MIC 輸入。當您連接無線接收器 (另售) 時使用此設定。輸入不基於優先順序進行切換
Release Time(Video)	0sec-5sec	設定一段時間：當沒有更多視頻信號輸入到當前選定的「VIDEOINPUT」插孔時開始，直到視頻切換到另一個「VIDEO INPUT」插孔
Release Time(Audio)	0sec-5sec	設定一段時間：當沒有更多音頻信號輸入到當前選定的「AUDIO INPUT」插孔時開始，直到音頻切換到另一個「AUDIO INPUT」插孔

Maximum Level (最大 平)

參數	值	說明
MASTER Level	Mute, -64.0dB-+6.0dB	指定「MASTER」(第 9 頁)設定的上限
MUSIC Level	Mute, -64.0dB-+6.0dB	指定「MUSIC」(第 9 頁)設定的上限
MIC Level	Mute, -64.0dB-+6.0dB	指定「MIC」(第 9 頁)設定的上限

MIC3/4 Bypass Switch (旁通開關)

參數	值	說明
MIC3/4 Bypass Switch	Off, On	將此參數設定為「On」時，MIC 3 和 MIC 4 插孔將停用麥克風效果

LCD Contrast (液晶顯示幕對比度)

參數	值	說明
LCD Contrast	0-10	調整顯示幕對比度

變更設定

Top Screen Design (開機螢幕設計)

參數	值	說明
Top Screen Design	Type1-Type4	切換開機螢幕 (接通電源或多次按 [EXIT] 時顯示的螢幕) 類型

Scene Lock (場景鎖)

參數	值	說明
Scene Lock	Off, On	如果此參數為「On」，則通過遙控器控制場景變更將被停用

Echo Lock (回聲鎖)

參數	值	說明
Echo Lock	Off, On	如果此參數為「On」，則通過遙控器控制 ECHO 類型變更將被停用

Input Select Lock (輸入選擇鎖)

參數	值	說明
Input Select Lock	Off, On	如果此參數為「On」，則通過遙控器控制 INPUT 插孔切換將被停用

Startup Scene (啟動場景)

參數	值	說明
Startup Scene	Last	設備將通過關閉電源前選定的最後一個場景號來啟動
	1-9, C1-C9	設備將通過選定的場景號來啟動

Startup Echo (啟動回聲)

參數	值	說明
Startup Echo	Last	設備將通過關閉電源前選定的最後一個回聲類型來啟動
	1-9, C1-C9	設備將通過選定的回聲類型來啟動

Panel Lock (面板鎖)

有關詳細資訊，請參見「鎖定參數以防變更」(第 12 頁)。

Scene Save (場景儲存)

有關詳細資訊，請參見「儲存場景」(第 9 頁)。

Scene Erase (場景刪除)

刪除選定的場景號。

Echo Reset (回聲重置)

將選定的 ECHO 類型恢復為默認設定。

Remote Setting (遠程設定)

參數	值	說明
Scene #1-Scene #4	P1-P9, U1-U9	將場景號分配給遠程控制器的 [SCENE 1]-[SCENE 4] 按鈕
Echo #1-Echo #4	1-9, C1-C9	將回聲類型分配給遠程控制器的 [ECHO 1]-[ECHO 4] 按鈕

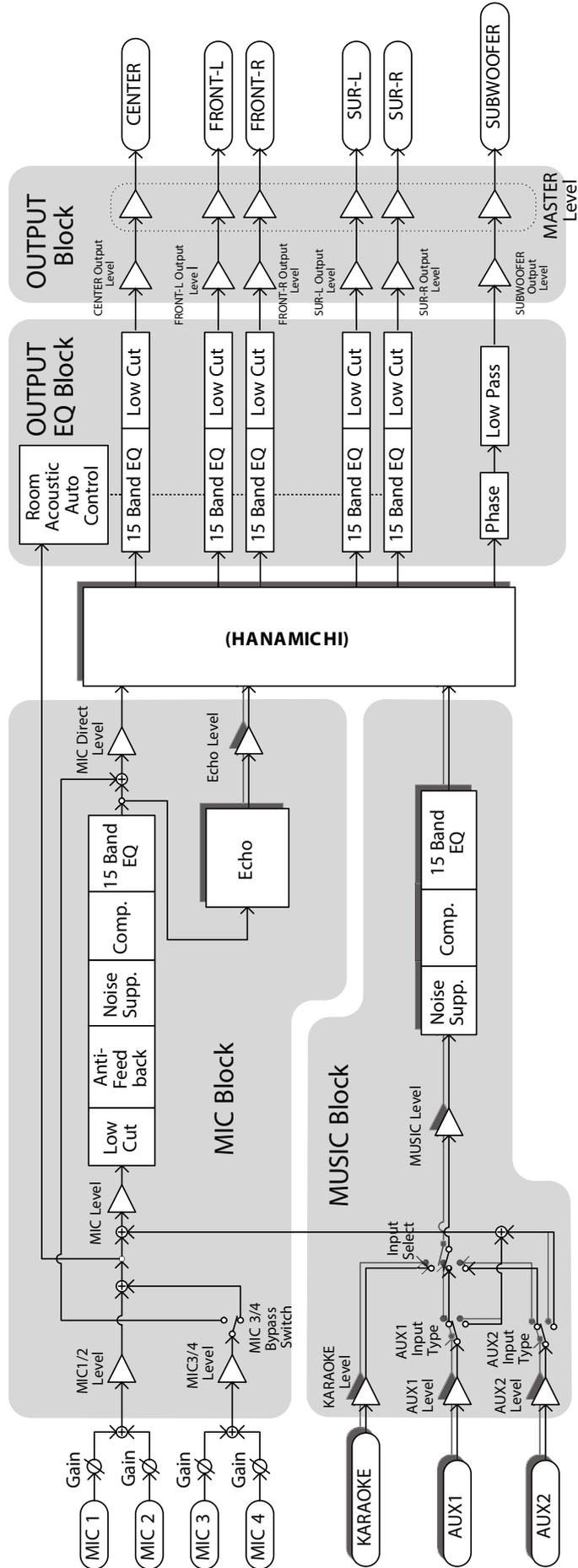
Factory Reset (出廠重置)

有關詳細資訊，請參見「將 KSP-100 的設定恢復為默認出廠設定 (Factory Reset)」(第 12 頁)。

Information (資訊)

顯示 KSP-100 系統程式的版本。

方塊圖



規格

BMB KSP-100: KARAOKE SOUND PROCESSOR

標稱輸入電平	MIC 1-MIC 4	-35 - -10 dBu
	AUDIO INPUT (KARAOKE、AUX 1、AUX 2)	0 dBu
	VIDEO INPUT (KARAOKE、AUX 1、AUX 2)	1.0 Vp-p
最大輸入電平	MIC 1-MIC 4	0 dBu
	AUDIO INPUT (KARAOKE、AUX 1、AUX 2)	+10 dBu
輸入阻抗	MIC 1-MIC 4	7.5 kΩ
	AUDIO INPUT (KARAOKE、AUX 1、AUX 2)	20 kΩ
	VIDEO INPUT (KARAOKE、AUX 1、AUX 2)	7.5 kΩ
標稱輸出電平	AUDIO OUTPUT (FRONT-L、FRONT-R、SUR-L、SUR-R、CENTER、SUBWOOFER)	+5 dBu
	VIDEO OUTPUT (1-3)	1.0 Vp-p (75 Ω)
最大輸出電平	AUDIO OUTPUT (FRONT-L、FRONT-R、SUR-L、SUR-R、CENTER、SUBWOOFER)	+15 dBu
輸出阻抗	AUDIO OUTPUT (FRONT-L、FRONT-R、SUR-L、SUR-R、CENTER、SUBWOOFER)	2 kΩ (均衡)
	VIDEO OUTPUT (1-3)	75 Ω
視頻制式	NTSC、PAL	
接頭	MIC 1-MIC 4 插孔	1/4 英寸行動電話型
	AUDIO OUTPUT (FRONT-L、FRONT-R、SUR-L、SUR-R、CENTER、SUBWOOFER) 接	XLR 型
	AUDIO INPUT KARAOKE (L、R) 插孔	RCA 唱機型
	AUDIO INPUT AUX 1 (L、R) 插孔	RCA 唱機型
	AUDIO INPUT AUX 2 (L、R) 插孔	RCA 唱機型
	VIDEO INPUT (KARAOKE、AUX 1、AUX 2) 插孔	合成 RCA 唱機型
	VIDEO OUTPUT (1-3) 插孔	合成 RCA 唱機型
	CONTROL 接頭	DB-9 型
	EXT. R SENSOR 接頭	4 針迷你 DIN 型
	USB 埠	USB B 型 (樂器數位介面)
	DC IN 插孔	
顯示幕	圖形液晶顯示幕 128 x 64 點	
電流消耗	600 mA	
尺寸	420 (寬度) x 167 (深度) x 44 (高度) mm	
重量	2.0 kg	
隨附物件	使用者使用說明書 交流適配器 註冊卡	

* 0 dBu = 0.775 Vrms

* 為了改進產品，本設備的規格和 / 或外觀如有變更，恕不另行通知。